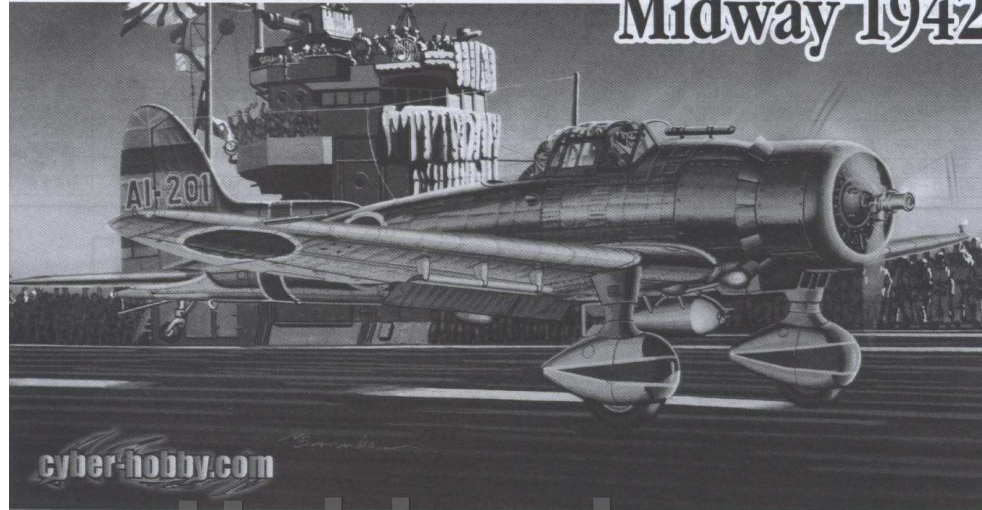


1:72 GOLDEN WINGS SERIES

Aichi Type 99 "Val" Dive-Bomber

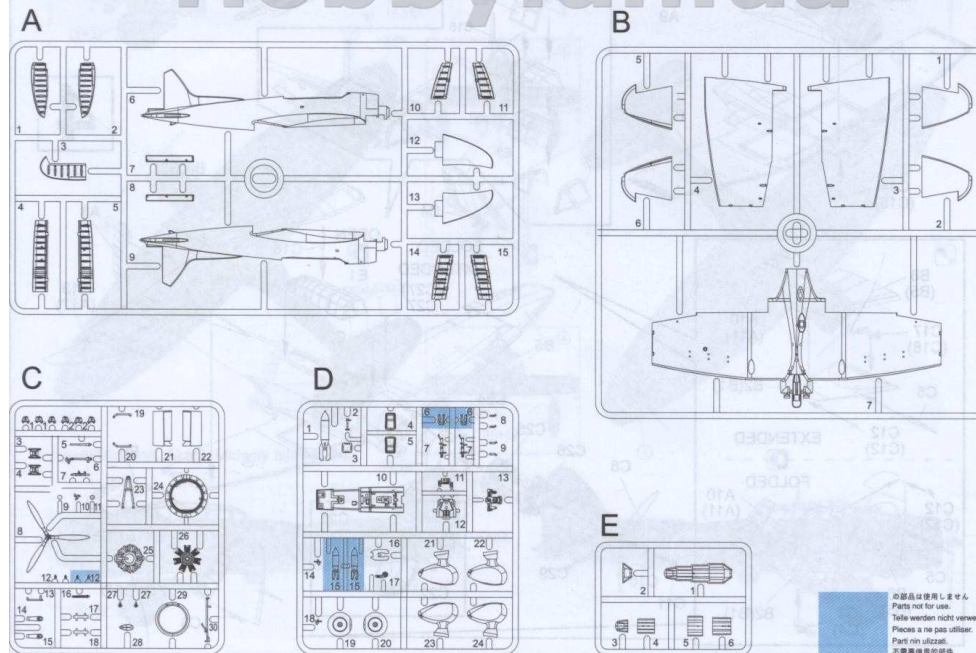
Midway 1942



cyber-hobby.com

Hobby.dn.ua

KIT NO:5107



組立ての注意
 * 模型や塗料が火気や熱に弱いので、使用するときには注意してください。
 * 塗料は必ず蓋を閉めておいてください。
 * 塗料の容器は必ず蓋を閉めておいてください。
 * 塗料の容器は必ず蓋を閉めておいてください。
 * 塗料の容器は必ず蓋を閉めておいてください。

ZUR BEACHTUNG
 * Modell und Farbe sind in der Nähe einer offenen Flamme verwenden und die Farbe vor Zeit zu Zeit zur Deckung bringen.
 * Symbole vor Gebrauch schließt die Behälter.
 * GSI CREOS CORP. MR. COLOR, Silber und Farbe sind nicht enthalten.
 * Zum Abstreifen der Teile von Metallteilen eine Metallbürste verwenden und die überflüssigen Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
 * Die Bedienung des Systems finden Sie unten in dieser Spalte.

ATTENTION
 * Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme vive, et aérer la pièce de temps en temps.
 * Le numéro de l'indicateur de couleur correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Le colle et la peinture ne sont pas comprises.
 * Pour retirer les pièces hors du carton, utiliser une brosse métallique pour rassembler les pièces et une lime ou un cutter ou une lime.
 * Voir le tri de cette colonne pour la signification des symboles.

【注意】
 * 模型や塗料が火気や熱に弱いので、使用するときには注意してください。
 * 塗料は必ず蓋を閉めておいてください。
 * 塗料の容器は必ず蓋を閉めておいてください。
 * 塗料の容器は必ず蓋を閉めておいてください。
 * 塗料の容器は必ず蓋を閉めておいてください。

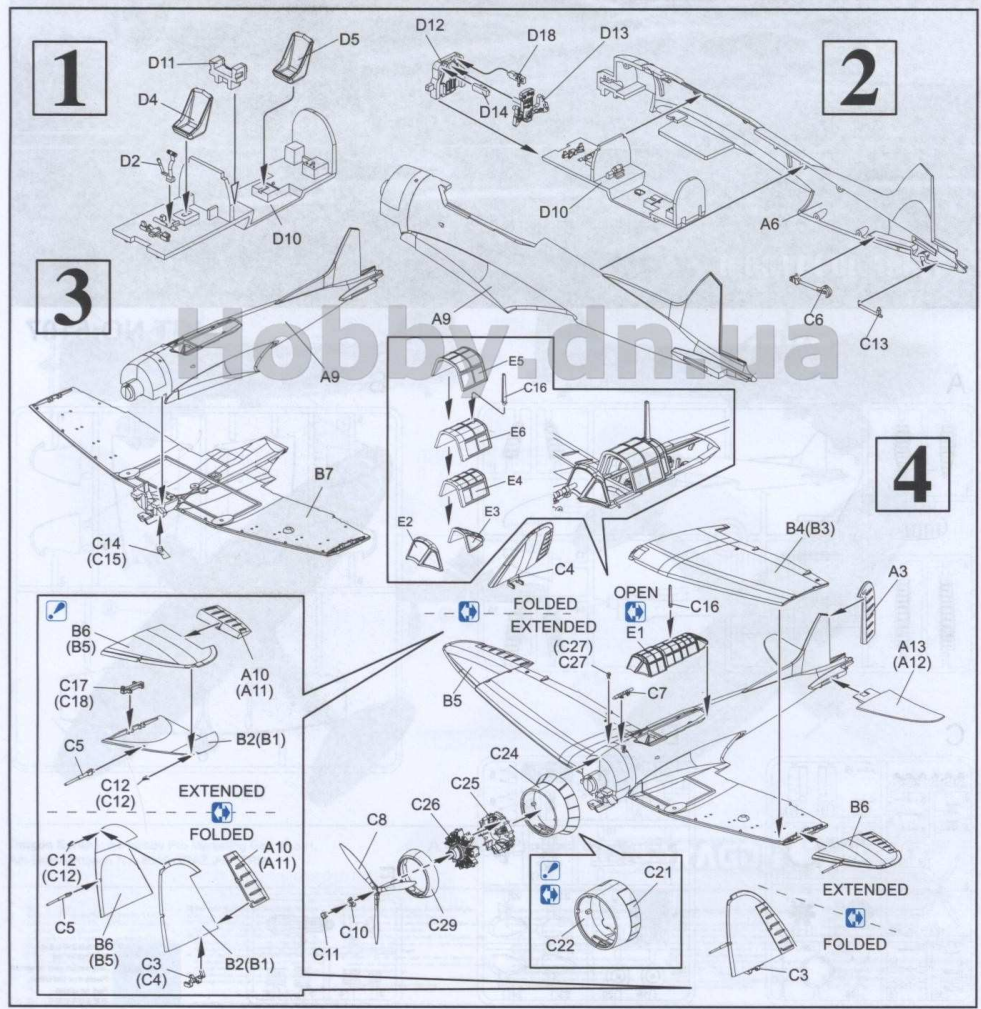
CAUTION
 * Never use glue or paint, do not use near a naked flame, and use it in well-ventilated space.
 * Symbols such as refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
 * When you take parts off the outer frame, use modeling scissors and file excess parts with a cutter or a file.
 * See below for the meaning of symbols.

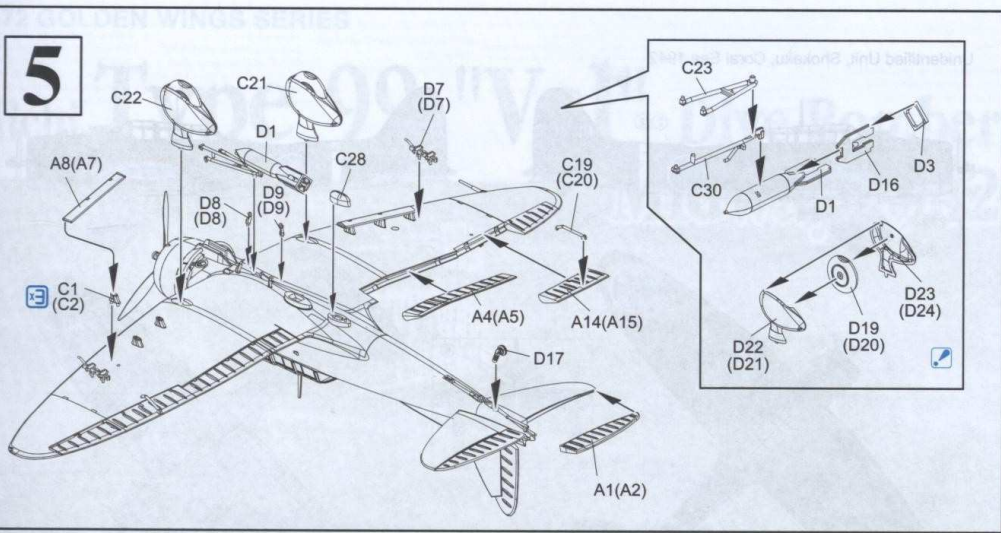
ATTENZIONE
 * Non usare colla e vernice vicino a fiamme scoperte e aprire lo spazio di lavoro in modo per cambiare l'aria.
 * * sono indicatori di colore il numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
 * Quando si tolgono parti del cartello, usare forbici da modellista e eliminate le parti in eccesso con un cutter o una lima.
 * Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

2 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
3 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
4 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
5 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
6 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
7 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
8 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
9 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)
10 **リサイクルマーク** (Recycling symbol)

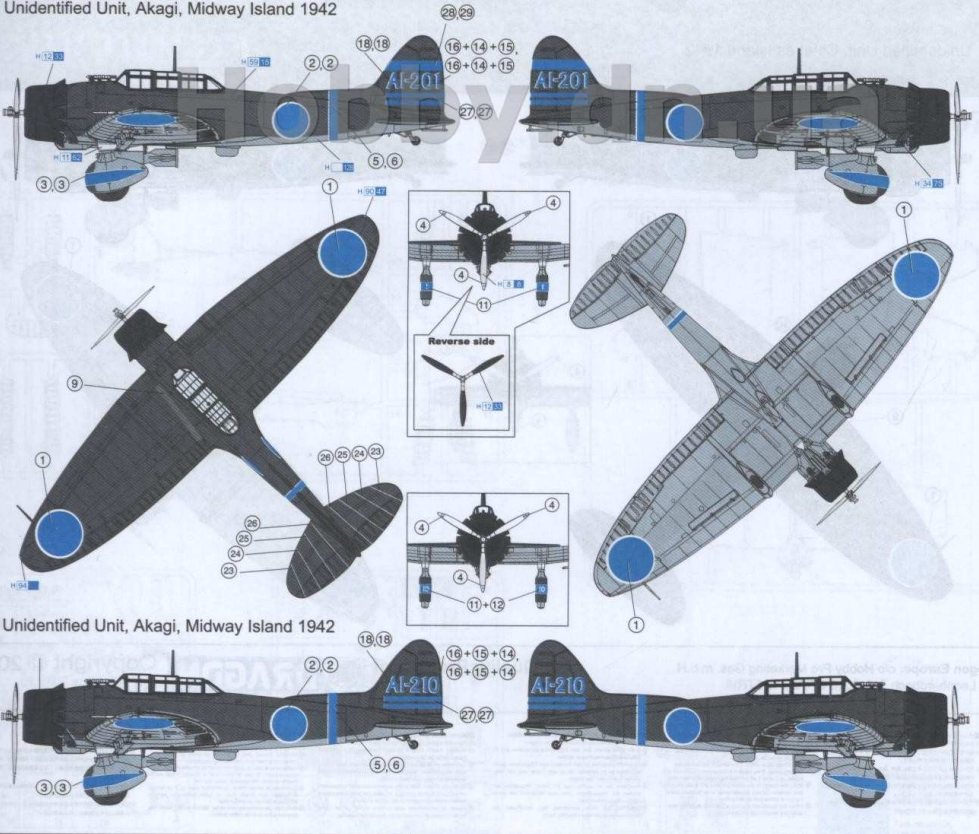
H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR **1 GSI CREOS CORP. MR. COLOR** **MODEL MASTER COLOR**

H101	シルバー(銀)	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H102	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	暗黒色
H103	クリームイエロー	1584	CREAM YELLOW	KREMGELEB	JAUNE CRÈME	PANNA	忌膏黄色
H104	濃緑色(暗緑色)(1)		IJN GREEN	IJN GRÜN	VERT IJN	VERDE IJN	UN深緑色
H105	明灰白色(1)	1731	IJN GRAY	IJN GRAU	GRIS IJN	GRIGIO IJN	UN淺灰色
H106	クリアレッド	4630	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅
H107	クリアグリーン	4668	CLEAR GREEN	GRÜN, REIN	VERT CLAIR	VERDE CHIARO	透明緑
H108	灰緑色	1730	GRAY GREEN	GRAU GRÜN			灰緑色
H109	カーキブラウン	2098	KHAKI BROWN	KHAKIBRAUN	BRUN KHAKI	MARRONE KHAKI	鉄錆褐色

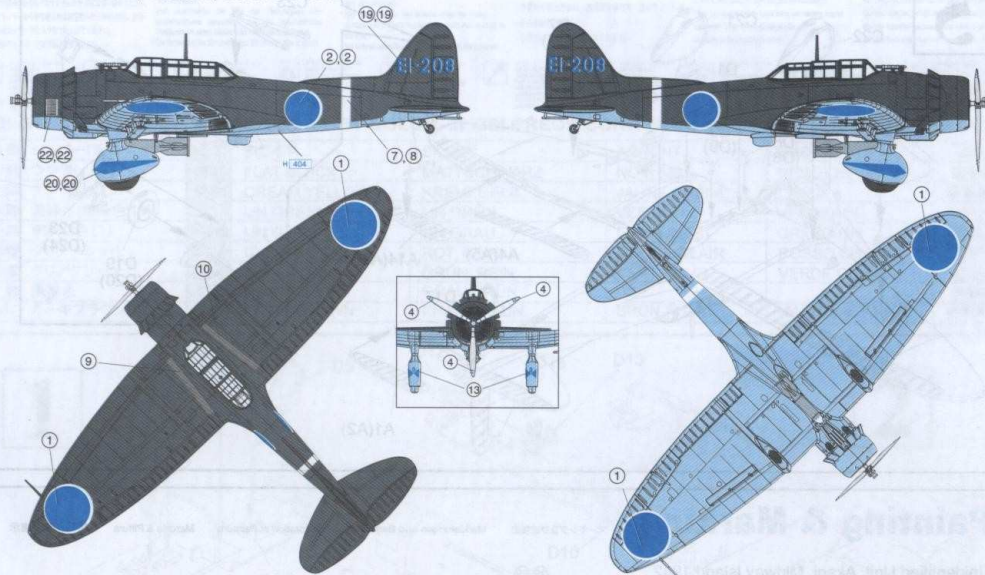




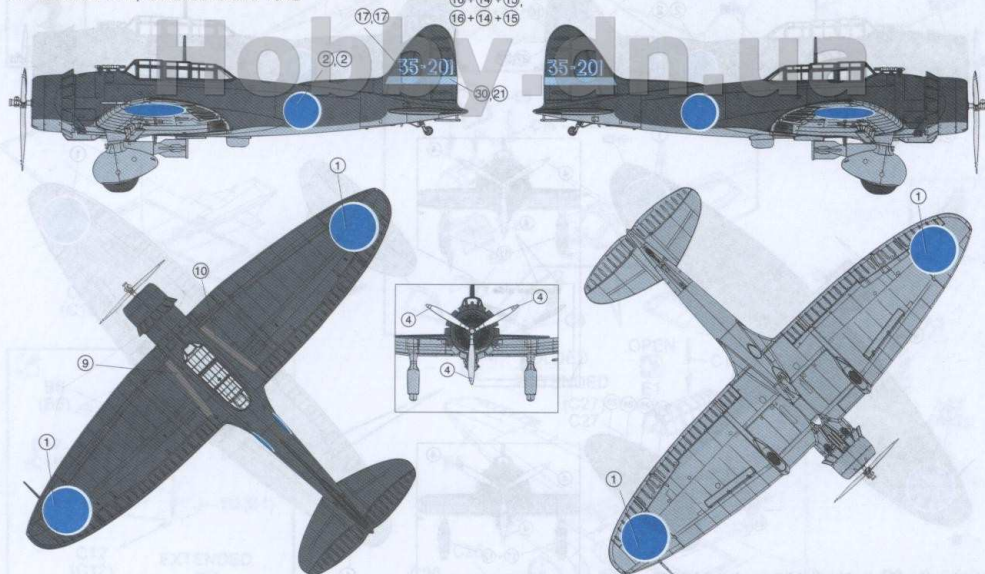
Painting & Markings マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示



Unidentified Unit, Shokaku, Coral Sea 1942



Unidentified Unit, Celebes Island 1942



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

A Quality Product of **DRAGON** Copyright © 2012
5107-01

■ 貼付前の準備作業
① 貼付する部分の表面を十分に洗浄してください。
② 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。
③ 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。
④ 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。
⑤ 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。

■ Correct Method for Applying Decals
① Clean the model surface with a wet cloth.
② Dry the model surface thoroughly from the inside and dry it.
③ Use a finger to check if the decal is loose from the backing paper. If it is, use a wet cloth to clean the model and stick it to the model.
④ Move the decal to the model position with wet fingers and adjust it to the model position with wet fingers.
⑤ When the decal is dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around the decal.

■ Die Korrekte Aufbringen der Abziehbilder
① Reinigen Sie das Modell mit einem feuchten Tuch.
② Lassen Sie das Modell von innen trocknen und trocknen Sie es.
③ Benutzen Sie einen Finger, um zu überprüfen, ob das Abziehbild sich von dem Trägerpapier löst. Wenn ja, verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um das Modell zu reinigen und es wieder an den Modell zu kleben.
④ Verschieben Sie das Abziehbild mit feuchten Fingern an die gewünschte Position auf dem Modell.
⑤ Wenn das Abziehbild trocken ist, verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um das Modell zu reinigen und es wieder an den Modell zu kleben.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie
① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
② Lasciare asciugare il modello dall'interno e seccare il pannello.
③ Usare il dito per controllare se la decalcomania si stacca dal foglio di supporto. Se sì, pulire il modello con un panno umido e ricollare la decalcomania.
④ Muovere la decalcomania sul modello con le dita umide e regolare la sua posizione sul modello.
⑤ Quando la decalcomania è secca, usare un panno umido per pulire il modello e ricollare la decalcomania.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement
① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
② Laisser sécher le modèle de l'intérieur et sécher le papier.
③ Vérifier avec votre doigt si la décalcomanie se détache du papier support. Si oui, le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et la recoller sur le modèle.
④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et ajuster sa position sur le modèle.
⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, utiliser un chiffon humide pour nettoyer le modèle et recoller les décalcomanies.

■ 貼付する際の正しい方法:
① 貼付する部分の表面を十分に洗浄してください。
② 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。
③ 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。
④ 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。
⑤ 貼付する部分の表面を十分に乾燥させてください。